

## VÄNLIGST LÄS INSTRUKTIONERNA NOGRANT OCH SPARA DEM

### Funktionell knäortese

**DEKLARATION AV ÖVERSTÄMMELSE**  
Som tillverkare, ORTHOSERVICE AG, åtar sig fulla ansvar att denna produkt är en medicinteknisk klass 1 produkt som har tillverkats i linje med kraven av EU direktiv 2017/745 (MDR). Instruktionserna har utformats i linje med ovannämnda förskrift. De är utformade för att säkerställa en adekvat och säker användning denna medicintekniska produkt.

**VÄRDEBÅRARE AV MATERIAL**  
Velcro® är ett registrerat varumärke för Velcro Industries B.V.  
**SAKERHETSFORESKRIFTER**  
Vi rekommenderar att trycket som produkten ger inte appliceras på någon kroppsdelt som har hår, sår, sår, sår, sår eller blödder. Det rekommenderas att inte spärra produkten eller applicera ett stramt tryck för hårt för att undvika för stort lokalt tryck eller kompression av underliggande nerver och/eller blodkärl. Vid tecken för att hur produkten skall användas kontakta en läkare, sjukgymnast eller ortopedisk sjuksköterska. Läs materialetkompositionen på insidan av produktens etikett noggrant. Vi rekommenderar att inte använda produktens i närmheten av eller på ett eller flera elektriska utrustningar som till exempel tvättmaskiner, kylskåp eller starka elektronagetska felle. Ikke påfår ved direkt kontakt med åpnå sår.

**ADVARSELER**  
Det rekommenderas att denna produkt, som är konstruerad för specifika indikationer enligt nedan förskrivs av en doktor eller ortopedisk sjuksköterska eller ortopedtekniker i linje med användarens behov. För att säkerställa effektivitet, toleranse og riktig funksjon må påfeningen utføres med største forsiktighet. Ikke endre på innstillingene som er gjort av lege, fysioterapeut eller ortopedtekniker. Tilvarenerens ansvar forfaller ved uavhengig anvending eller anpassning. Produktet er ikke godkjent for bruk hos barn eller personer med redusert evne til å følge instruksjonene eller anvisningene. Deres ortosen brukes utenfor som uegnet bruk eller tilpassing. Ortosen skal bare brukes av brukeren. Deres ortosen brukes på uegnet vis, fraskriver produsenten sitt ansvar for reglene for medisintekniske produkter. For overfølsomme personer kan direkte kontakt med huden forårsake rødme og irritasjon. Skulle det oppstå smerte, hevelse, kuler eller andre reaksjoner, må du kontakte legen din umiddelbart. Ved spesielle alvorlige problemer må du også rapportere forholdet til produsenten og til relevant myndighet. Effektiviteten til dette ortopediske produktet er endog garantert når alle komponenter anvendes korrekt.

### MÅTTABELL / STORLEK

Artikkel	REF.33040	S	M	L	XL	XXL
Størrelse		39/47	47/53	53/60	60/67	67/75
Området i cm. Mål 15 cm over midten av patella cm		40	40	40	40	40
Lengde cm		40	40	40	40	40

Farge: svart - Ange höger eller vänster

### SKÖTSEL

- Blek ej
- Ingen kemisk rengöring
- Torktorka ej
- Stryk ej
- Stryk ej
- Vaskningsanvisning: Rengör med enklud med lukent vand og mildt vaskemiddel. Tørk av med en tørt klud.
- Polstring, tag polstringen og rengör i lukent vann med mildt våttmedel. Lufttorka.
- Skötsel: Følg instruksjonene og brukerens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Skötsel: Følg instruksjonene og brukerens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Kassa inte produkten eller någon av dess komponenter i naturen
- Kontakta en ortopedingenjör för byte av slitte delar

### INDIKATIONER

- Ustabilitet og ruptur av ACL, MCL, LCL, PCL eller kombinert ustabilitet
- Øvrig ustabilitet i knæleddet, traumatisk eller degenerativ
- Pre / postoperativ behandling, traume og rehabilitering eller konservativ behandling av de tidligere nevnte skadene
- Beskyttelse av leddband under aktivitet
- Skydd av ligament ved bekvilling

### KONTRAINDIKASJONER

Følgelig ingen kjent

### EGENSKAPER OG MATERIAL

- Ny anatomisk design som tilpasser seg perfekt til knæleddet
- Innovativ ramme laget av en spesiell aluminiumlegering, lett og stabil, formbar (for enkel formning på låret og leggen),
- Innebygd i innovativ ramme av en spesiell aluminiumlegering, lett og stabil, formbar (for enkel formning ved låret og leggen),
- Nytt, matt og lagert av spesiell, fleksibel polymer med antirotasjonsystem, som letter påføring og tilpasser sig knoglen, kan fjernes hver for seg
- Ny, teltet tetningsband med polyuretan til nem og optimal anvendelse. Kan fjernes individuelt, hvis det er nødvendig
- Polstring på stropper er laget med MTP-skum med velourbelegg, sømles og uten slitepunkter mot huden
- Den nye polycyentriske CLICK-CLACK-skjuten kan enkelt justeres ved hjelp av hælser og UTEN behovet for værktøy: Forlengete: 0° - 10° - 20° - 30° - 40° - 45° - 50° - 60° - 75° - 90°; Lås: 0° - 10° - 20° - 30° - 40° - 45° - 50° - 60° - 75° - 90°; Lås: 0° - 10° - 20° - 30° - 40° - 45° - 50° - 60° - 75° - 90°
- En anatomisk formet pude til den mediale kondyle er forundretet, giver god komfort og optimal stabilitet
- To sett med utskiftbare kondyler i forskjellige tykkelser muliggjør enkel justering (f.eks. etter at hevelsen i rammen er fjernet)
- Rammen er utstyrt med et justerbart polstringssystem for sikker plassering. Fjernet for eksempel til rengjøring. Ant-skid og hudvennlig belte er laget av materiale med fire greb. INSTRUKTIONER

### BEVINSSTRUKSJONER

- INSTRUKSJONER FOR LÆGEN / ORTOPEDISKE INGENIØR**
- 1 Åpne alle Velcro®-trakk etter at du avspenner og fest dem midlertidig til seg selv.
  - 2 Lå på patientens side med knæet bøyet ca. 30°, placer ortosen på benet, og hold midten av leddet ca. 1-2 cm over midten av patellaen (bilde A).
  - 3 Fastenirer rem # 1 (billeder B og C).
  - 4 Fast stropper # 2 (bilde D).
  - 5 Flytt leddene ned ca. 1 cm (bilde E). Merk: Leddene er plassert bak det bøyde knæ, fordi når hver stropp er festet, beveger de seg frem til ortosen er riktig plassert på benet.
  - 6 For lederna nedåt ca 1 cm (bild E). Obs: Lederna är placerade bakom det böjda knät eftersom de, när varje rem är fastsatt, rör sig framåt, tills ortosen är korrekt placerad på benet.
  - 7 Be patienten sitte på et hårdt underlag og la dem å ligge på ryggen (bilde S).
  - 8 Lå på patienten sitt opp og påst fast rem # 6 (bild G).
  - 9 Be patienten gå et hårdt underlag.
  - 10 Kontroller at de hårde delarna över låret och vad sitter tätt över muskela utan att orsaka obehag.
  - 11 Forma ortosen ved hjelp til patientens ben.
  - 12 Juster formen så at de hårde delarna ekstremt anstøt perfekt (bild M-N), (med hjelp av bøjåm).
  - Det är också möjligt att lägga till den extra polstringen mot kondylerna för att individuellt anpassa (bild L).
  - En anatomisk formet kondylyde är förmonterad med ortosen (knäts insida) och en tunn kudde later (utenfor knæ).
  - Se till att kondylykudarna sitter tätt mot knäleddet, og att de hårde delarna över låret och vad sitter tätt över muskela utan att orsaka obehag.

### INSTÄLLNING AV FLEXION-UTVIDELSE

- 1 Åpna ledgen om det skjuta de två kåporna åt sidan (bild H), avlåsning låskomponenten (bild I) og sätt inn i bytt ut lugs til ansket grad av bøyning / forlengelse (bilde L).
- 2 Sett på plass låskomponenten (bilde I) og skub de to dekslene mot midten til de sikker „Jilcker“ på plats (bild H)

### TILFELLESE JUSTERING AV BLOKKEN VED 0°/10°/20°/30°

- 1 Sett inn forlengelsesklaffen (den med bare et hak) og deretter bøyningssklem (den med to hak).
- 2 Hvis du har problemer med å sette den andre klem, må du skrape all maling som er tilstede i vippesædet, eller arkerne hakene i kilen.

### FJERNING AV SKULMENE (OM NØYDENDIG)

- 1 Fjern polstringen fra rammen.
- 2 Skru ut skruen som bærer til spenningen du vil fjerne, fra innsiden.
- 3 Fjern naglen og spennen.

### BRUKSANVISNING FOR PASIENTEN

- 1 Åpne alla Velcroband® drag dem enkelt stappe og fast dem tillfälligt på sig själva.
- 2 Sitt med knät bött på 30°, placera ortosen på benet och håll ledens mitt ca 1–2 cm ovanför knäskålens mittpunkt (bild A).
- 3 Fast band # 1 (bild B).
- 4 Fast band # 2 (bild D).
- 5 För lederna nedåt ca 1 cm (bild E). Obs: Lederna är placerade bakom det böjda knät eftersom de, när varje rem är fastsatt, rör sig framåt, tills ortosen är korrekt placerad på benet.
- 6 Sitt på ett hårdt underlag (bild S).
- 7 Lå på patienten sitt upp och påst fast rem # 6 (bild G).
- 8 gå upp och fast band # 6 (bild T).
- 9 Gör nått att kondylykudarna sitter tätt mot knäleddet, og att de hårde delarna över låret och vad sitter tätt över muskela utan att orsaka obehag.

- Beskrivelsene og bildene i dette dokumentet er kun ment for illustrasjonsmessige og kommersielle formål. Orthoservice forbeholder sig retten til å gjøre endringer uten forutgående varsel etter behov.

## VÄNLIGST LÄS INSTRUKSIONENONE NØYE OG TA VARE PÅ DEM

### Funktionell kneortese

**SAMSVARBEREKLÆRING**  
Som produsent, ORTHOSERVICE AG, åtar sig fulle ansvar for at dette produktet er et medisinertekniske klasse 1-produkt, produsert i samsvar med kravene i EU direktiv 2017/745 (MDR). Instruksjonene er utarbeidet i tråd med ovennevnte forskrift. De er utarbeidet for å sikre tilstrekkelig og sikker bruk av dette medisinertekniske produktet.

**VERKJØRE AV MATERIALER**  
Velcro® er et registrert varemerke for Velcro Industries B.V.  
**SAKERHETSFORESKRIFTER**  
Vi anbefaler at dette produktet ikke påføres på noen kroppsdelt som er rammet av sår, hevelser eller kuler på grunn av trykket eller kompresjonen av ortopedtekniker i linje med anvandarens behov. For å sikre effektivitet, toleranse og riktig funksjon må påfeningen utføres med største forsiktighet. Ikke endre på innstillingene som er gjort av lege, fysioterapeut eller ortopedtekniker. Tilvarenerens ansvar forfaller ved uavhengig anvending eller anpassning. Produktet er ikke godkjent for bruk hos barn eller personer med redusert evne til å følge instruksjonene eller anvisningene. Deres ortosen brukes utenfor som uegnet bruk eller tilpassing. Ortosen skal bare brukes av brukeren. Deres ortosen brukes på uegnet vis, fraskriver produsenten sitt ansvar for reglene for medisintekniske produkter. For overfølsomme personer kan direkte kontakt med huden forårsake rødme og irritasjon. Skulle det oppstå smerte, hevelse, kuler eller andre reaksjoner, må du kontakte legen din umiddelbart. Ved spesielle alvorlige problemer må du også rapportere forholdet til produsenten og til relevant myndighet. Effektiviteten til dette ortopediske produktet er bare garantert når alle komponentene brukes korrekt.

### MÅTTABELL / STORLEKSE

Artikkel	REF.33040	S	M	L	XL	XXL
Størrelse		39/47	47/53	53/60	60/67	67/75
Området i cm. Mål 15 cm over midten av patella cm		40	40	40	40	40
Lengde cm		40	40	40	40	40

Farge: svart - Skriv inn høyre eller venstre

### VEDLIKEHOLD

- Ikke blek
- Ingen kemisk rengöring
- Stryk ej
- Stryk ej
- Vaskningsanvisning: Rengör med enklud med lukent vand og mildt vaskemiddel. Tørk av med en tørt klud.
- Polstring, tag polstringen og rengör det i lukent vann med mildt vaskemiddel. Lufttørking.
- Skötsel: Følg instruksjonene og brukerens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Skötsel: Følg instruksjonene og brukerens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Kassa inte produkten eller någon av dess komponenter i naturen
- Kontakta en ortopedisk ingenjör för å bytte ut slitte deler

### INDIKASJONER

- Ustabilitet og brudd på ACL, MCL, LCL, PCL eller kombinert ustabilitet
- Alvorlig ustabilitet i knæleddet, traumatisk eller degenerativ
- Pre / postoperativ behandling, traume og rehabilitering eller konservativ behandling av de tidligere nevnte skadene
- Beskyttelse av leddband under aktivitet
- Skydd av ligament ved bekvilling

### KONTRAINDIKASJONER

Følgelig ingen kjent

### EGENSKAPER OG MATERIALER

- Ny anatomisk design som tilpasser seg perfekt til knæleddet
- Innovativ ramme laget av en spesiell aluminiumlegering, lett og stabil, formbar (for enkel formning ved låret og leggen),
- Innebygd i innovativ ramme av en spesiell aluminiumlegering, lett og stabil, formbar (for enkel formning ved låret og leggen),
- Nytt, matt og lagert av spesiell, fleksibel polymer med antirotasjonsystem, som letter påføring og tilpasser sig knoglen, kan fjernes hver for seg
- Ny, teltet tetningsband med polyuretan til nem og optimal påfening. Kan fjernes individuelt, hvis det er nødvendig
- Polstring på stropper er laget med MTP-skum med velourbelegg, sømles og uten slitepunkter mot huden
- Den nye polycyentriske CLICK-CLACK-skjuten kan enkelt justeres ved hjelp av hælser og UTEN behovet for værktøy: Forlengete: 0° - 10° - 20° - 30° - 40° - 45° - 50° - 60° - 75° - 90°; Lås: 0° - 10° - 20° - 30° - 40° - 45° - 50° - 60° - 75° - 90°
- En anatomisk formet pude til den mediale kondyle er forundretet, giver god komfort og optimal stabilitet
- To sett med utskiftbare kondyler i forskjellige tykkelser muliggjør enkel justering (f.eks. etter at hevelsen i rammen er fjernet)
- Rammen er utstyrt med et justerbart polstringssystem for sikker plassering. Fjernet for eksempel til rengjøring. Ant-skid og hudvennlig belte er laget av materiale med fire greb. INSTRUKTIONER

### INSTRUKTIONER TIL LÆGEN / ORTOPEDISKE INGENIØR

- 1 Åpne alle Velcro®-trakk etter at du avspenner og fest dem midlertidig til seg selv.
- 2 Lå på patientens side med knæet bøyet ca. 30°, placer ortosen på benet, og hold midten av leddet ca. 1-2 cm over midten av patellaen (bilde A).
- 3 Fastenirer rem # 1 (billeder B og C).
- 4 Fast stropper # 2 (bilde D).
- 5 Flytt leddene ned ca. 1 cm (bilde E). Merk: Leddene er plassert bak det bøyde knæ, fordi når hver stropp er festet, beveger de seg frem til ortosen er riktig plassert på benet.
- 6 For lederna nedåt ca 1 cm (bild E). Obs: Lederna är placerade bakom det böjda knät eftersom de, när varje rem är fastsatt, rör sig framåt, tills ortosen är korrekt placerad på benet.
- 7 Be patienten sitte på et hårdt underlag og la dem å ligge på ryggen (bild S).
- 8 Lå på patienten sitt opp og påst fast rem # 6 (bild G).
- 9 Forsikre deg om at kondylybeleggene sitter tett rundt skjøten.
- 10 Kontroller at de hårde delene over lårene og det som er tett over muskelen uten å forårsake ubehag.
- 11 Juster formen så at de hårde delene ekstremt anstøt perfekt (bilde M-N), (ved hjelp av bøyåm).
- Det är också möjligt att lägga till den extra polstringen mot kondylerna för att individuellt anpassa (bild L).
- En anatomisk formet kondylyde är förmonterad med ortosen (innsiden av knäet) og en tynn pute later (utenfor knæ).
- Se till att kondylykudarna sitter tätt mot knäleddet, og att de hårde delarna över låret och vad sitter tätt över muskela utan å forårsake ubehag.

### JUSTERING AV FLEXION-UTVIDELSE

- 1 Åpne skjuten ved å skyve de to dekslene til siden (bilde H), ta låskomponenten (bilde I) og sett inn i bytt ut lugs til ønsket grad av bøyning / forlengelse (bilde L).
- 2 Sett på plass låskomponenten (bilde I) og skub de to dekslene mot midten til de sikker „Jilcker“ på plats (bild H)

### TILFELLESE JUSTERING AV BLOKKEN VED 0°/10°/20°/30°

- 1 Sett inn forlengelsesklaffen (den med bare ett hak) og deretter bøyningssklem (den med to hak).
- 2 Hvis du har problemer med å sette den andre klem, må du skrape all maling som er tilstede i vippesædet, eller arkerne hakene i kilen.

### FJERNING AV SKULMENE (OM NØYDENDIG)

- 1 Fjern polstringen fra rammen.
- 2 Skru ut skruen som bærer til spenningen du vil fjerne, fra innsiden.
- 3 Fjern naglen og spennen.

### BRUKSANVISNING FOR PASIENTEN

- 1 Åpne alla Velcroband® drag dem enkelt stappe og fast dem tillfälligt på sig själva.
- 2 Sitt med knät bött på 30°, placera ortosen på benet och håll ledens mitt ca 1–2 cm over midten av knäskålens mittpunkt (bild A).
- 3 Fast band # 1 (bild B).
- 4 Fast band # 2 (bild D).
- 5 För lederna nedåt ca 1 cm (bild E). Obs: Lederna är placerade bakom det böjda knät eftersom de, när varje rem är fastsatt, rör sig framåt, tills ortosen är korrekt placerad på benet.
- 6 Sitt på ett hårdt underlag (bild S).
- 7 Lå på patienten sitt upp och påst fast rem # 6 (bild G).
- 8 gå upp och fast band # 6 (bild T).
- 9 Gör nått att kondylykudarna sitter tätt mot knäleddet, og att de hårde delarna över låret och vad sitter tätt över muskela utan att orsaka obehag.

- Beskrivelsene og bildene i dette dokumentet er kun ment for illustrasjonsmessige og kommersielle formål. Orthoservice forbeholder sig retten til å gjøre endringer uten forutgående varsel etter behov.

## LÆS VENLIGST INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT OG GEM DEM

### Funktionell kneortese

**OVERENSSTEMMELSESKLÆRING**  
Som produsent, ORTHOSERVICE AG, åtar sig fulde ansvar for, at dette produkt er et medisinertekniske klasse 1-produkt, som er fremstillet i overensstemmelse med kravene i EU direktiv 2017/745 (MDR). Instruktionserne er udarbejdet i overensstemmelse med ovennævnte bekendtgørelse. De er lavet for at sikre tilstrækkelig og sikker anvendelse af dette medicintekniske produkt.

**VERKJØRE AV MATERIALER**  
Velcro® er et registreret varemerke tilhørende Velcro Industries B.V.  
**SAKERHETSFORESKRIFTER**  
Vi anbefaler at dette produktet ikke påføres på nogen kroppsdelt, som har sår, er hevet eller har blødder. Det anbefales ikke at spænde produktet for hårdt for at undgå lokalt tryk eller kompression af de underliggende nerver og/eller blodkårl. Hvis du er tvivl om, hvordan du skal bruge produktet, så kontakt en læge, fysioterapeut eller ortopedtekniker. Læs materialetkompositionen på indersiden af produktets etiket nøje. Vi anbefaler ikke at anvende produktet i nærheden af eller på et eller flere elektriske udstyr.

**ADVARSELER**  
Det anbefales at dette produkt, som er konstrueret til specifikke indikationer i henhold til nedenstående, ordineres af en læge og fysioterapeut og anvendes af ortopedtekniker i overensstemmelse med brugers behov. For at sikre effektivitet, toleranse og korrekt funktion skal produktet anvendes med yderste omhu. Du må ikke ændre de indstillinger, der er foretaget ved produktets levering eller ortopedtekniker. Producentens ansvar bortfalder i tilfælde af forkert brug eller tilpassing. Ortosen skal kun brytes af en bruger. Hvis ortosen anvendes uhensigtsmæssigt, fraskriver producenten sig ethvert ansvar for reglene for medicintekniske produkter. For overfølsomme personer kan direkte kontakt med huden forårsage rødme og irritation. Skulle det opstå smerte, hevelse, kuler eller andre reaktioner, skal du kontakte lægen umiddelbart. Ved særligt alvorlige problemer skal du også rapportere forholdet til producenten samt til den relevante myndighed. Effektiviteten til dette ortopedtekniske produkt er kun garanteret, når alle komponenter anvendes korrekt.

### MÅLETTABEL / STØRRELSE

Artikkel	REF.33040	S	M	L	XL	XXL
Størrelse		39/47	47/53	53/60	60/67	67/75
Området i cm. Mål 15 cm over centrum af patella cm		40	40	40	40	40
Længde cm		40	40	40	40	40

Farve: sort - Indtast højre eller venstre

### VEDLIKEHOLD

- Ikke blek
- Ingen kemisk rengöring
- Stryk ej
- Stryk ej
- Vaskningsanvisning: Rengör med enklud med lukent vand og mildt rengöringsmiddel. Tørk af med en tørt klud.
- Polstring, fjern polstringen og rengör den i lukent vand med mildt rengöringsmiddel. Lufttörking.
- Skötsel: Følg instruksjonene og brukerens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Skötsel: Følg instruksjonene og brukerens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Kassa ikke produktet eller någon av dess komponenter i naturen
- Kontakta en badnjöggar för att utskifte slitte deler

### INDIKASJONER

- Ustabilitet og ruptur på ACL, MCL, LCL, PCL eller kombinert ustabilitet
- Alvorlig ustabilitet i knæleddet, traumatisk eller degenerativ
- Pre / postoperativ behandling, traume og rehabilitering eller konservativ traumu årstæšana.
- Krustenski sportu saizardziba sporta aktivitåžu laikā.

### KONTRAINDIKASJONER

Pastik nav zināmas.

### EGENSKAPER OG MATERIALER

- Ny anatomisk design som tilpasser sig perfekt til knæleddet
- Innovativ ramme laget av en spesiell aluminiumlegering, lett og stabil, formbar (til lett formning ved låret og legg), samt stort håndretet lak
- Nytt, matt og lagert av spesiell, fleksibel polymer med antirotasjonsystem, der letter påføring og tilpasser sig knoglen, kan fjernes individuelt
- Ny, teltet tetningsband med polyuretan til nem og optimal anvendelse. Kan fjernes individuelt, hvis det er nødvendigt
- Polstring på stropper er laget med MTP-skum med velourbelegg, sømles og uden slitepunkter mot huden
- Den nye polycyentriske CLICK-CLACK-skjuten kan enkelt justeres ved hjælp af hælser og UDEN behovet for værktøj: Forlængelse: 0° - 10° - 20° - 30° - 40° - 45° - 50° - 60° - 75° - 90°; Lås: 0° - 10° - 20° - 30° - 40° - 45° - 50° - 60° - 75° - 90°
- En anatomisk formet pude til den mediale kondyle er forundretet, giver god komfort og optimal stabilitet
- To sett med udskiftbare kondyler i forskellige tykkelser muliggør let justering (f.eks. efter at hevelsen i rammen er fjernet)
- Rammen er udstyret med et justerbart polstringssystem for sikker placering. Fjernet for eksempel til rengjøring. Ant-skid og hudvennlig belte er lavet af materiale med fire greb. INSTRUKTIONER

### INSTRUKTIONER TIL LÆGEN / ORTOPEDISKE INGENIØR

- 1 Åbn alle Velcro®-træk det ud af det spænde og fastgør dem midlertidigt til sig selv.
- 2 Læg patienten side med knæet bøjet ca. 30°, placer ortosen på benet, og hold midten af leddet ca. 1-2 cm over midten af patellaen (bilde A).
- 3 Fastenirer rem # 1 (billeder B og C).
- 4 Fastgør rem # 2 (bilde D).
- 5 Flyt leddene med ca. 1 cm (billede E). Bemærk: Leddene er placeret bag det bøjede knæ, fordi når hver rem er fastgjort, bevæger de sig fremad, indtil ortosen er placeret korrekt på benet.
- 6 Fastgør stropper # 3 til # 5 i numerisk rækkefølge (billede F).
- 7 Sørg for, at patienten rejser sig, og fastgør rem # 6 (billede G).
- 8 Bed patienten om at gå og bøj knæet.
- 9 Sørg for, at kondylyputerne sidder tæt på leddet.
- 10 Kontroller, at de hårde delene over lårene og hvad der er tæt over muskelen uden forårsage ubehag.
- 11 Form om nødvendigt ortosen til patientens ben.
- Juster formen, så den passer til den pågældende ekstremitæts anatomi (billeder M-N), (ved hjælp af et bøjningsjern).
- Det er også muligt at tilføje den ekstra polstring mod kondylerna for at individuelt tilpasse (bilde L).
- En anatomisk formet kondylyde er formonteret med ortosen (innsiden af knæet) og en tynn pute later (utenfor knæet).
- Se til at kondylykuderne og en tynd kondylyde er inkluderet i pakken, kan erstatte de færdigmonterede, hvis det er nødvendigt.

### JUSTERING AF FLEXION-UTVIDELSE

- 1 Åbn samlingen ved at skubbe de to deksler til siden (billede H), fjern låskomponenten (billede I) og indsæt / udskift lugs til den ønskede grad af bøjning / forlængelse (billede L).
- 2 Udskift låskomponenten (bilde I), og skub de to deksler mod midten, indtil de sikkert „klipper“ på plads (bilde H)

### TILFÆLLESE JUSTERING AF BLOKKEN VED 0°/10°/20°/30°

- 1 Indsæt forlængerkilen først (den med kun et hak) og derefter bøjningssklem (den med to hak).
- 2 Hvis du har problemer med at indsætte den anden kil, skal du forsøge maling, der er til stede i vippesædet, eller arkerne hakene i kilen.

### FJERNELSE AF SKULMENE (OM NØYDENDIG)

- 1 Fjern polstringen fra rammen.
- 2 Skru skruen, der hæver til det spænde, du vil fjerne, indfra ud.
- 3 Fjern nitten og spændet.

### BRUGERVEJLEDNING TIL PASIENTEN

- 1 Åbn alle Velcroband® træk dem gennem om deres spænde og fastgør dem midlertidigt til sig selv.
- 2 Sid med knæet bøjet ca. 30°, placer ortosen på benet, og hold midten af leddet ca. 1-2 cm over midten af knæskålen (billede A).
- 3 Fastgør rem # 1 (billede B).
- 4 Fastgør rem # 2 (billede D).
- 5 Skub leddene ned ca. 1 cm (billede E). Bemærk: Leddene er placeret bag det bøjede knæ, fordi når hver rem er fastgjort, bevæger de sig fremad, indtil ortosen er placeret korrekt på benet.
- 6 Fastgør stropper # 3 til # 5 i numerisk rækkefølge (billede F).
- 7 Sørg for, at patienten rejser sig, og fastgør rem # 6 (billede G).
- 8 Bed patienten om at gå og bøj knæet.
- 9 Sørg for, at kondylyputerne er tæt på leddet, og at de hårde delene over lårene og det der er tæt over muskelen uden at give ubehag.

- Beskrivelsene og bilderne i dette dokument er kun for eksempel og kommercielle formål. Orthoservice forbeholder sig ret til at ændre dem efter disse behov.

## LŪDUZ, UZMANĀJĪZ LASIETĀI UN SĀGLABĀJĪET INSTRUkcIJAS

### Funktionella ortoze ceļa locītavas stabilizācijai

**ATBILSTĀJĀS DEKLARĀCIJA**  
Pateicamies ORTHOSERVICE AG ar pilnu atbildību par to, ka šīs izstrādājums ir I klases medicīniskās ierīces un tas ir ražots un novērtēts saskaņā ar ES Noteikumu 2017/745 (MDR). Šīs lietošanas instrukcijas ir sagatavotas saskaņā ar iepriekš minēto Noteikumu prasībām. Tās mērķis ir nodrošināt atbilstošu un drošu medicīniskās ierīces lietošanu.  
**MĀTĒRIĀLU PĒCŪZĪMES**  
Velcro® ir reģistrēts zīmols Velcro Industries B.V.  
**DROŠĪBAS PASĀKUMI**  
Iesakām izvairīties no izstrādājuma tī, kas nav tieši paredzēts uz ķermeni daļām, uz kurām ir brūces, pūtiņumi vai pīmpampumi. Izstrādājuma reklamācijā nepievērtam pārmērīgu spiedienu, lai izvairītos no spiediena pārmērīga spiediena, vai zemā elpošanas aparāta vai asinsvadu spāšanās. Ja rodas sāpju vai izstrādājuma izmaiņošanu, sazinieties ar ārstu, fizioterapeitu vai ortopēdu – tehniķi. Lūdzim uzmanīties izlasīt izstrādājuma sastāvu uz ierīkas iekšējās ierīces. Ierīci nedrīkst lietot atkārtas lietas vai stipru elektromagnētiskā lauka ietekmē. Lietojiet ierīci saskaņā ar atvēršanas instrukcijām.  
**BRĪDĪ**

